

**Микрокредит беру туралы шарттың стандартты талаптары (Қосылу шарты)
Стандартные условия договора о предоставлении микрокредита (Договор
присоединения) от 12.09.2022**

"Элит-Ломбард KZ" ЖШС директорының 2021 жылғы "09" қыркүйек № 15 бұйрығымен бекітілген <http://kstlombard.kz> / және басып шығарылған түрде ломбардтың құрылымдық бөлімшелерінде жүзеге асырылады.

Утверждены приказом директора ТОО «Элит-Ломбард KZ» № 15 от «09» сентября 2021г. Размещены для ознакомления на интернет-ресурсе по адресу: <http://kstlombard.kz/> и в распечатанном виде в структурных подразделениях Ломбарда.

<p>Осы микрокредит берудің стандартты талаптарын (бұдан әрі - Қосылу шарты) Қазақстан Республикасы Азаматтық кодексінің 389-бабында көзделген тәртіппен микрокредит беру туралы шарт жасасу кезінде қолдану үшін «Элит — Ломбард KZ» ЖШС (бұдан әрі- Қарыз беруші және/немесе кепіл ұстаушы, және / немесе Ломбард) әзірледі және «микроқаржы қызметі туралы» 2012 жылғы 26 қарашадағы Қазақстан Республикасының Заңына сәйкес микрокредит беру туралы шарттың стандартты талаптарын айқындайды. қосылу шартта ломбардтың қарыз алушыға микрокредиттер беру талаптары айқындалған, оларға қарыз алушы тұтастай қосылады</p>	<p>Настоящие стандартные условия предоставления микрокредита (далее – Договор присоединения) разработаны ТОО «Элит-Ломбард KZ» (далее – Заемодатель и/или Залогодержатель и/или Ломбард) для применения при заключении договора о предоставлении микрокредита в порядке, предусмотренном статьей 389 Гражданского кодекса Республики Казахстан, и определяют стандартные условия Договора о предоставлении микрокредита в соответствии с Законом Республики Казахстан от 26 ноября 2012 года «О микрофинансовой деятельности». Договором присоединения определены условия предоставления Ломбардом Заёмщику микрокредитов, к которым Заёмщик присоединяется в целом.</p>
<p>Қарыз алушының қосылу шарттың талаптарын тұтастай қабылдауы және осыны негізге ала отырып, Қарыз беруші пен Қарыз алушы арасында шарт жасасу фактісін растау мақсатында Қарыз алушы микрокредит беру шартының жеке талаптарын айқындайтын және қосылу шарттың осы талаптарына сілтемесі бар кепіл билетіне (қосылу туралы өтінішке) қол қояды. Шарттың талаптары мен кепіл билеті бір-бірінің ажырамас бөлігі болып табылады және бірыңғай Шартты. Кепіл билетіне қол қою қарыз алушының қосылу шарты мен кепіл билетін қандай да бір ескертулер мен қарсылықтарсыз оқығанын, түсінгенін және қабылдағанын куәландырады. Егер қарыз берушіде қарыз алушы қол қойған кепіл билетінің данасы болса, қарыз алушы қосылу шартын алған/оқыған/түсінген/қабылдамағандығының дәлелі ретінде осы қосылу шартында оның қолының жоқтығына сілтеме жасауға құқылы емес. Қосылу шартында және кепіл билетінде "Тараптар", ал жеке – жеке "Тарап" ұғымы Қарыз беруші мен қарыз алушыға (бұдан әрі-қарыз алушы және/немесе кепіл беруші) қолданылады.</p>	<p>В целях принятия Заёмщиком условий Договора присоединения, в целом и подтверждения, исходя из этого, факта заключения Договора присоединения между Заемодателем и Заёмщиком, Заёмщиком подписывает Залоговый билет (заявление о присоединении), определяющий индивидуальные условия договора предоставления микрокредита и содержащего отсылку к настоящим условиям Договора присоединения. Условия Договора присоединения и Залоговый билет являются неотъемлемыми частями друг друга и образуют единый Договор. Подписание Залогового билета свидетельствует о том, что Заемщик прочитал, понял и принял Договор присоединения и Залоговый билет, без каких-либо замечаний и возражений. Заемщик не вправе ссылаться на отсутствие его подписи на настоящем Договоре присоединения, как на доказательство того, что Договор присоединения не был им получен/прочитан/понят/принят, если у Заемодателя имеется экземпляр</p>

<p>Тараптардың кепіл билетінде белгіленген барлық шарттарын, құқықтары мен міндеттерін, егер кепіл билетінде өзгеше көрсетілмесе, Тараптар қосылу шарттың талаптарында белгіленген шарттарға, құқықтар мен міндеттерге қосымша орындайды. қосылу шарт талаптары мен кепіл билеті арасында қайшылық болған жағдайда кепіл билетінің басым күші болады.</p>	<p>Залогового билета, подписанный Заемщиком. В Договоре присоединения и Залоговом билете понятие «Стороны», а по отдельности «Сторона» применяются к Заемодателю и Заемщику (далее – Заемщик и/или Залогодатель).</p> <p>Все условия, права и обязанности Сторон, установленные в Залоговом билете, исполняются Сторонами в дополнение к условиям, правам и обязанностям, установленных в условиях Договора присоединения, если иное не указано в Залоговом билете. В случае противоречия между условиями Договора присоединения и Залоговым билетом, Залоговый билет имеет преимущественную силу.</p>
<p>1. Жалпы шарттар</p>	<p>1. Общие условия</p>
<p>1. Кепіл билетін жасау күні мен орны шарт жасасу күні мен орны болып табылады.</p>	<p>1. Датой и местом заключения Договора будут являться дата и место заключения Залогового билета.</p>
<p>2. Қарыз берушінің пен Қарыз алушының (бірлесіп Тараптар, ал жеке-жеке Тарап деп аталатын) деректері кепіл билетінде айқындалады.</p>	<p>2. Данные Заемодателя и Заёмщика (совместно именуемые Стороны, а по отдельности Сторона) определяются в Залоговом билете.</p>
<p>3. Микрокредит сомасы, микрокредит бойынша артық төлеу сомасы кепіл билетімен айқындалады. Бір микрокредит бойынша берілетін шекті сома республикалық бюджет туралы заңда тиісті қаржы жылына белгіленген ең төмен есептік көрсеткіштің сегіз мың еселенген мөлшерінен аспайды.</p> <p>Кепіл билеті бойынша микрокредит сомасын ұлғайтуға тыйым салынады.</p> <p>Микрокредитті пайдалану мақсаты туралы мәліметтер: тұтынушы.</p> <p>Қарыз беруші қарыз алушыға кепілдік билетінде айқындалған сомада мерзімділік, ақылылық, қайтарымдылық және қамтамасыз ету шарттарында микрокредит (бұдан әрі — микрокредит) береді.</p>	<p>3. Сумма микрокредита, сумма переплаты по микрокредиту определяются Залоговым билетом. Предельная сумма, предоставляемая по одному микрокредиту, не превышает восьмидесячекратный размер минимального расчетного показателя, установленного на соответствующий финансовый год законом о республиканском бюджете.</p> <p>Запрещается увеличение суммы микрокредита по Залоговому билету.</p> <p>Сведения о цели использования микрокредита: потребительский.</p> <p>Заемодатель предоставляет Заёмщику микрокредит (далее — микрокредит) на условиях срочности, платности, возвратности и обеспеченности, в сумме определенной Залоговым билетом.</p>
<p>4. Микрокредитті өтеудің шекті мерзімі микрокредит берілген күннен бастап он екі күнтізбелік айдан құрайды және Кепіл билетінде көрсетіледі. Шартқа уәкілетті органның нормативтік құқықтық актісінде белгіленген нысан бойынша оның ажырамас бөлігі болып табылатын, оның тараптары қол қойған микрокредитті өтеу кестесі қоса беріледі.</p>	<p>4. Предельный срок погашения микрокредита составляет не более двенадцати календарных месяцев с даты предоставления микрокредита и указывается в Залоговом билете. К договору прилагается подписанный его сторонами график погашения микрокредита, являющийся его неотъемлемой частью, по форме, установленной нормативным правовым актом уполномоченного органа.</p>
<p>5. Жылдық сыйақы мөлшерлемесінің</p>	<p>5. Размер годовой ставки вознаграждения</p>

<p>жылдық пайызбен мөлшері немесе сыйақы мәні, сондай-ақ жылдық тиімді сыйақы мөлшерлемесінің мөлшері кепіл билетімен айқындалады.</p>	<p>в процентах годовых или значение вознаграждения, а также размер годовой эффективной ставки вознаграждения определяются Залоговым билетом.</p>
<p>6. Микрокредитті өтеу тәсілі: бір рет немесе бөліп-бөліп, қолма – қол ақша қаражатын салу арқылы-Қарыз берушінің кассасына. Микрокредитті толық немесе ішінара өтеу қарыз алушыға микрокредит берілген қарыз берушінің құрылымдық бөлімшесінде жеке басын куәландыратын құжатты көрсеткен кезде жүргізіледі. Кепіл билетінде көрсетілген Қарыз берушінің банктік деректемелері бойынша қолма-қол ақшасыз тәсіл кезінде.</p>	<p>6. Способ погашения микрокредита: единовременно либо частями, путем внесения наличных денежных средств – в кассу Заемодателя. Полное или частичное погашения микрокредита производится в структурном подразделении Заемодателя, в котором Заемщику был предоставлен микрокредит, при предъявлении документа, удостоверяющего личность. При безналичном способе по банковским реквизитам Заемодателя указанных в Залоговом билете.</p>
<p>7. Микрокредитті өтеу әдісі: клиенттің таңдауы бойынша кепіл билетінде анықталады аннуитеттік немесе сараланған немесе ломбардтық (біржолғы төлеммен және негізгі борышты өтеу мерзімінің соңында). 7.1 Қарыз алушы кепіл билетінде өз қолымен микрокредитті өтеудің міндетті әдістерінің нұсқаларымен және Заңға сәйкес әртүрлі әдістермен есептелген өтеу кестелерінің жобаларымен танысқанын және таңдалған әдіс кепіл билетінде көрсетілгенін растайды.</p>	<p>7. Метод погашения микрокредита: определяется в Залоговом билете по выбору клиента может быть аннуитетный или дифференцированный, либо ломбардный (с единовременной оплатой вознаграждения и основного долга в конце срока погашения микрокредита). 7.1 Заемщик своей подписью в Залоговом билете подтверждает, что ознакомлен с вариантами обязательных методов погашения микрокредита и проектами графиков погашения, рассчитанных различными методами в соответствии с Законом и выбранный метод отражен в Залоговом билете.</p>
<p>8. Негізгі борышты уақтылы өтемегені және сыйақыны төлегені үшін тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) есепке жазу тәртібі және оның мөлшері. 45 күнге дейінгі мерзімге берілген микрокредитті өтеу Заңның МҚТ 4-бабы 3-1-тармағында көрсетілген шарттарға сәйкес бойынша міндеттемелерді кешіктіргені үшін қарыз алушы кредиторға мерзімі өткен әрбір күн үшін орындалмаған міндеттеме сомасынан 0,5% (нөл бүтін оннан бес пайыз) мөлшерінде өсімпұл төлейді, бұл ретте микрокредит нысанасын қоспағанда, сыйақы мен тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімпұл) қоса алғанда төлемдер жиынтығында микрокредит шартының қолданылу кезеңі ішінде берілген микрокредиттің соманың жартысы. Бұл ретте микрокредит сомасын қайтару және/немесе сыйақы төлеу жөніндегі міндеттемені бұзғаны үшін тұрақсыздық айыбының (айыппұлдың, өсімпұлдың) мөлшері, МҚҚ туралы Заңның 4-бабының</p>	<p>8. Порядок начисления и размер неустойки (штрафа, пени) за несвоевременное погашение основного долга и уплату вознаграждения. За просрочку обязательств по погашению микрокредита предоставленного сроком до 45 дней согласно условиям указанных в п. 3-1 ст. 4 Закона о МФД Заемщик уплачивает Кредитору пеню в размере 0,5% (Ноль целых и пять десятых процент) от суммы неисполненного обязательства за каждый день просрочки, при этом платежи включая сумму вознаграждения и неустойки (штрафа, пени), за исключением предмета микрокредита, в совокупности не могут превышать половины суммы выданного микрокредита за весь период действия Договора микрокредита. При этом размер неустойки (штрафа, пени) за нарушение обязательства по возврату суммы микрокредита и/или уплате вознаграждения, за исключением Залогового билета, заключенного на условиях п. 3-1 с. 4 Закона о МФД, начисляется в течение девяносто дней</p>

<p>3-1-тармағының шарттарымен жасалған кепіл билетін қоспағанда, мерзімі өткен тоқсан күн ішінде есептеледі, мерзімі өткен тоқсан күн өткеннен кейін қарыз алушы ломбардқа мерзімі өткен әрбір күн үшін мерзімі өткен төлем сомасының 0,03% - ын, бірақ берілген микрокредит сомасының 10% - ынан аспайтын тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімпұл) төлейді.</p> <p>Ломбардтың тұрақсыздық айыбын есептеуі міндеттемені орындау мерзімі өткен күннен кейінгі күннен бастап және Қарыз алушының негізгі борышты өтеу және (немесе) сыйақы төлеу жөніндегі өз міндеттемелерін орындаған кезге дейін жүргізіледі.</p>	<p>просрочки, по истечении девяносто дней просрочки Заёмщик оплачивает Ломбарду неустойку (штраф, пеню) 0,03% от суммы просроченного платежа за каждый день просрочки, но не более 10% от суммы выданного микрокредита.</p> <p>Начисление неустойки Ломбардом производится со дня, следующего за днём просрочки исполнения обязательства, и до момента исполнения Заёмщиком своих обязательств по погашению основного долга и (или) уплате вознаграждения.</p>
<p>9. Шағын несие бойынша қарызды өтеудің кезектілігі: Кепіл билеті бойынша қарыз алушы жүргізген төлем сомасы, егер ол кепіл билеті бойынша қарыз алушының міндеттемесін орындау үшін жеткіліксіз болған жағдайда, қарыз алушының берешегін келесі кезектілікпен өтейді:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Қарыз беруші орындау жөніндегі шығындары; 2) кепілдік билетінде белгіленген мөлшерде тұрақсыздық айыбы (айыппұл, өсімпұл); 3) сыйақы бойынша берешек; 4) негізгі борыш бойынша берешек. 	<p>9. Очерёдность погашения задолженности по микрокредиту:</p> <p>Сумма произведенного Заёмщиком платежа по Залоговому билету, в случае, если она не достаточна для исполнения обязательства Заёмщика по Залоговому билету, погашает задолженность Заёмщика в следующей очередности:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) издержки Заемодателя по получению исполнения; 2) неустойка (штраф, пеня) в размере, определенном Залоговым билетом; 3) задолженность по вознаграждению; 4) задолженность по основному долгу.
<p>10. Қарыз алушының кепіл билеті бойынша микрокредитті қайтару жөніндегі міндеттемелерді орындауын қамтамасыз ету кепіл билетінде айқындалған Қарыз берушінің Кепіл саясатына сәйкес келетін жылжымалы мүлік кепілі (бұдан әрі — кепіл мүлкі, кепілге салынған мүлік, кепіл заты) болып табылады. Тараптар осы Кепілдік билет жасасу кезінде кепіл затының бағалау құны (кепілдік құны) кепіл билетінде көрсетілген соманы құрайтындығына келісті.</p> <p>10.1 Кепіл нысанасы қарыз алушының пайдалануында немесе қарыз берушінің кепілінде болады, кепіл нысанасының болуы туралы ақпарат кепіл билетінде көрсетілген.</p>	<p>10. Обеспечением исполнения Заёмщиком обязательств по возврату микрокредита по Залоговому билету является залог движимого имущества соответствующее Залоговой политике Заемодателя, определенного Залоговым билетом (далее — залоговое имущество, заложенное имущество, предмет залога). Стороны согласились, что на момент заключения Залогового билета оценочная стоимость (залоговая стоимость) Предмета залога составляет сумму, которая указана в Залоговом билете.</p> <p>10.1 Предмет залога находится в пользовании у Заемщика или в закладе у Заемодателя, информация о нахождении Предмета залога отражена в Залоговом билете.</p>
<p>11. Қарыз беруші орындамаған не тиісінше орындамаған кезде қолданылатын шаралар қарыз алушының Кепіл билетіне бойынша міндеттемелерді:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) дауды сотқа дейін реттеуді, талап қою жұмысын жүргізуді жүзеге асыруға құқылы; 	<p>11. Меры, принимаемые Заемодателем при неисполнении либо ненадлежащем исполнении заемщиком обязательств по Залоговому билету:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) вести досудебное урегулирование спора, ведения претензионной работы; 2) при наступлении просрочки исполнения

<p>2) шарт бойынша міндеттемені орындау мерзімін кешіктіру басталған кезде Қарыз беруші Қарыз алушыны Кепіл билетіне көзделген тәсілмен және мерзімдерде, бірақ міндеттемені орындау мерзімін кешіктіру басталған күннен бастап күнтізбелік он бес күннен кешіктірмей міндеттемелерді орындау қажеттілігі туралы хабардар етеді;</p> <p>3) Қарыз беруші Қарыз алушыға Кепілдік билет қолданылуы аяқталған күннен бастап күнтізбелік отыз күн кепілдендірілген күту мерзімін береді. Күтудің кепілдік мерзімінің қолданылу кезеңінде берешекті сотта өндіріп алу және соттан тыс өткізу рәсімдері қарыз алушыға қолданылмайды;</p> <p>4) шағын несиені қайтару және (немесе) сыйақы, тұрақсыздық айыбын төлеу мерзімі өткен жағдайда кепіл билеті бойынша берешек сомасын өтеуді талап ету;</p> <p>5) Қарыз беруші (кепіл ұстаушы) Кепілдік билеті көрсетілген кепілдік берілген күту мерзімі өткеннен кейін кепіл нысанасын соттан тыс өткізуді жүзеге асырады. Қарыз алушы (кепіл беруші) кепіл билетіне қол қоя отырып, кепіл нысанасын соттан тыс, оның ішінде саудасаттық өткізбестен өткізуге өзінің келісімін білдіреді. Қарыз берушінің Кепіл затын пайдалану мүмкіндігі осы Шартта белгіленген негіздер бойынша кепіл затын соттан тыс өткізуді, оның ішінде саудасаттық жүргізбестен жүргізумен шектеледі;</p> <p>6) ҚР заңнамасына сәйкес кепіл билеті бойынша талап ету құқығын үшінші тұлғаларға беру.</p>	<p>обязательства по Залоговому билету Заемодатель уведомляет Заемщика способом и в сроки, предусмотренные в Договоре, но не позднее пятнадцати календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства, о необходимости исполнения обязательств;</p> <p>3) Заемодатель предоставляет Заемщику Гарантированный срок ожидания - тридцать календарных дней с даты окончания действия Залгового билета. В период действия Гарантийного срока ожидания, процедуры судебного взыскания задолженности и внесудебной реализации не применяются к Заемщику;</p> <p>4) требовать погасить сумму задолженности по Залоговому билету в случае просрочки возврата микрокредита и/или уплаты вознаграждения, неустойки;</p> <p>5) Заемодатель (Залогодержатель) осуществляет внесудебную реализацию предмета залога после истечения гарантированного срока ожидания, указанного в Залговом билете. Заемщик (Залгодатель), подписывая Залговый билет, выражает свое согласие на проведение внесудебной реализации предмета залога, в том числе без проведения торгов. Возможность использования предмета залога Заемодателем ограничивается проведением внесудебной реализации предмета залога, в том числе без проведения торгов, по основаниям, установленным настоящим Договором;</p> <p>6) уступить право требования по Залоговому билету третьим лицам в соответствии с законодательством РК.</p>
<p>12. Кепілдік билетінің қолданылу мерзімі: кепілдік билеті оған тараптар қол қойған сәттен бастап және кепілдік билеті бойынша міндеттемелер тоқтатылғанға дейін қолданылады.</p>	<p>12. Срок действия Залгового билета: Залговый билет действует с момента его подписания Сторонами и до прекращения обязательств по Залоговому билету.</p>
<p>13. Қарыз алушының құқықтары: қарыз алушы-Жеке тұлға ломбардтың кепіл билетінің шарттарын өзгертуден бас тарту туралы (туралы) шешімін алған күннен бастап күнтізбелік он бес күн ішінде бас тарту себептерінің дәлелді негіздемесін көрсете отырып немесе кепіл билетінің шарттарын өзгерту туралы өзара қолайлы шешімге қол жеткізілмеген кезде Ломбаодты бір мезгілде хабардар ете отырып, уәкілетті органға жүгінуге құқылы.</p>	<p>13. Права Заемщика предусматривают возможность: заемщика - физического лица в течение пятнадцати календарных дней с даты получения решения Ломбарда о (об) отказе в изменении условий Залгового билета с указанием мотивированного обоснования причин отказа или при недостижении взаимоприемлемого решения об изменении условий Залгового билета обратиться в уполномоченный орган с одновременным уведомлением</p>

<p>14. Міндеттемелерді бұзғаны үшін Тараптардың жауапкершіліктері:</p> <p>1) Тараптар кепіл билетіне сәйкес және осы кепіл билетінде көзделмеген жағдайларда – Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына сәйкес кепіл билеті бойынша міндеттемелерді бұзғаны үшін жауапты болады;</p> <p>2) Шағын несие сомасын қайтару және/немесе кепілдік билеті бойынша сыйақы төлеу жөніндегі міндеттемені бұзғаны үшін қарыз алушы ломбардқа мерзімі өткен әрбір күн үшін орындалмаған міндеттеме сомасынан күніне мөлшерінде тұрақсыздық айыбын (айыппұл, өсімпұл) төлейді. Ломбардтың тұрақсыздық айыбын есептеу міндеттемені орындау мерзімі өткен күннен кейінгі күннен бастап және Қарыз алушы негізгі борышты өтеу және/немесе сыйақы төлеу жөніндегі өз міндеттемелерін орындаған сәтке дейін жүргізіледі;</p> <p>3) Ломбард кепілге салынған мүліктің жоғалғаны, сақталуы немесе зақымданғаны үшін, егер жоғалу немесе зақымдану еңсерілмейтін күштің салдарынан болғанын дәлелдей алмаса, жауапты болады (ҚР АҚ 328-бабы). Ломбард кепілге салынған мүліктің сақталуын қамтамасыз ету үшін қажетті шараларды қабылдау шартымен үшінші тұлғалардың ереуілдер, жаппай тәртіпсіздіктер, халықтық және әскери толқулар және т.б. салдарынан кепілге салынған мүліктің жоғалуы немесе зақымдануы салдарынан болған жағдайда жауапкершіліктен босатылады.</p>	<p>Ломбаода.</p> <p>14. Ответственность сторон за нарушение обязательств:</p> <p>1) стороны несут ответственность за нарушение обязательств по Залоговому билету в соответствии с Залоговым билетом, а в случаях, не предусмотренных Залоговым билетом – в соответствии с действующим законодательством РК;</p> <p>2) за нарушение обязательства по возврату суммы микрокредита и/или уплате вознаграждения по Залоговому билету Заёмщик оплачивает Ломбарду неустойку (штраф, пеню) в размере, определенном Залоговым билетом. Начисление неустойки Ломбардом производится со дня, следующего за днём просрочки исполнения обязательства, и до момента исполнения Заёмщиком своих обязательств по погашению основного долга и/или уплате вознаграждения;</p> <p>3) Ломбард несет ответственность за утрату, сохранность или повреждение заложенного имущества, если не докажет, что утрата или повреждение произошли вследствие непреодолимой силы (ст. 328 ГК РК). Ломбард освобождается от ответственности в случае, если утрата или повреждение залогового имущества произошли вследствие хищения, совершенного третьими лицами, вследствие забастовок, массовых беспорядков, народных и военных волнений и т. п., при условии принятия Ломбардом мер, необходимых для обеспечения сохранности залогового имущества.</p>
<p>15. Ломбардтың пошта және электрондық мекен-жайы жөніндегі ақпарат, сондай-ақ оның ресми интернет желілік ресурстары туралы деректер:</p> <p>1) пошталық мекен-жайы: Қостанай қ. Абай, 164;</p> <p>2) электронды мекен-жайы: elitlombard.kzkostanay.14@mail.ru;</p> <p>3) ресми интернет-ресурс желісі, Ломбардтың бетпарағы: http://kstlombard.kz/.</p>	<p>15. Информация о почтовом и электронном адресе Ломбарда, а также данные о его официальном интернет-ресурсе:</p> <p>1) почтовый адрес: г. Костанай, ул. Абая, 164;</p> <p>2) электронный адрес: elitlombard.kzkostanay.14@mail.ru;</p> <p>3) официальный интернет-ресурс, сайт Ломбарда: http://kstlombard.kz/.</p>
<p>16. Ломбард кепіл билеті бойынша құқықты (талап етуді) үшінші тұлғаға берген кезде ломбардтың кепіл билеті шеңберінде Қарыз алушымен өзара қарым-қатынасына ҚР заңнамасымен қойылатын талаптар мен шектеулер қарыз алушының</p>	<p>16. При уступке Ломбардом права (требования) по Залоговому билету третьему лицу требования и ограничения, предъявляемые законодательством РК к взаимоотношениям Ломбарда с Заёмщиком в рамках Залогового билета,</p>

құқық (талап ету) берілген үшінші тұлғамен құқықтық қатынастарына өзінің қолданылуын таратады.	распространяют свое действие на правоотношения Заёмщика с третьим лицом, которому уступлено право (требования).
17. Микрокредит беру және ломбардта заттарды кепілге салу туралы шарт кепіл билетін беру арқылы жасалады.	17. Договор о предоставлении микрокредита и залоге вещей в ломбарде заключается путем выдачи Залогового билета.
2. Қарыз алушының құқығы	2. Заемщик имеет право
18. шағын несие беру ережелерімен, ломбардтың шағын несие беру тарифтерімен танысу;	18. ознакомиться с правилами предоставления микрокредитов, тарифами Ломбарда по предоставлению микрокредитов;
19. өз қалауы бойынша алынған микрокредитті иеленуге;	19. распоряжаться полученным микрокредитом по своему усмотрению;
20. Егер негізгі борышты және/немесе сыйақыны өтеу күні демалыс не мереке күніне түскен жағдайда, бұл ретте ломбардтың жұмыс кестесін ескере отырып, тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) төлемей, негізгі борышты және/немесе сыйақыны одан кейінгі жұмыс күні төлеуді жүргізу;	20. в случае если дата погашения основного долга и/или вознаграждения выпадает на выходной либо праздничный день, произвести оплату основного долга и/или вознаграждения в следующий за ним рабочий день без уплаты неустойки (штрафа, пени), при этом учитывая график работы Ломбарда;
21. Ломбардқа кепіл билеті бойынша берілген микрокредит сомасын тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) төлемей, мерзімінен бұрын толық немесе ішінара қайтаруға);	21. досрочно полностью или частично возратить Ломбарду сумму микрокредита, предоставленную по Залоговому билету, без оплаты неустойки (штрафа, пени);
22. Ломбард Кепіл билетіне бойынша міндеттемені орындау мерзімін өткізіп алу басталған күннен бастап күнтізбелік отыз күн ішінде Қарыз алушы - жеке тұлғаның кепіл билеті бойынша міндеттемені орындау мерзімін өткізіп алудың туындау себептері, кірістері және/немесе кепіл билетінің талаптарына өзгерістер енгізу туралы оның арызын негіздейтін, оның ішінде кепілдік билетімен байланысты басқа да расталған мән-жайлар (фактілер) туралы мәліметтерді қамтитын өтінішті жазбаша нысанда не кепіл билетінде көзделген тәсілмен ұсынуы және (немесе): сыйақы ставкасын не кепілдік билет бойынша сыйақы мәнін азайту жағына қарай өзгертуге; негізгі борыш және (немесе) сыйақы бойынша төлемді кейінге қалдыру; берешекті өтеу әдісін немесе берешекті өтеу кезектілігін, оның ішінде негізгі борышты басым тәртіппен өтей отырып өзгертуге; микрокредит мерзімін өзгерту; мерзімі өткен негізгі борышты және/немесе сыйақыны кешіру, микрокредит бойынша тұрақсыздық айыбының (айыппұлдың, өсімпұлдың)	22. посещения заемщиком - физическим лицом в течение тридцати календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства по Залоговому билету Ломбарда и/или представления в письменной форме либо способом, предусмотренным Залоговым билетом, заявления, содержащего сведения о причинах возникновения просрочки исполнения обязательства по Залоговому билету, доходах и других подтвержденных обстоятельствах (фактах), которые обуславливают его заявление о внесении изменений в условия Залогового билета в том числе связанных с: изменением в сторону уменьшения ставки вознаграждения либо значения вознаграждения по Залоговому билету; отсрочкой платежа по основному долгу и (или) вознаграждению; изменением метода погашения задолженности или очередности погашения задолженности, в том числе с погашением основного долга в приоритетном порядке; изменением срока микрокредита; прощением просроченного основного долга и/или вознаграждения, отменой

күшін жою арқылы; кепілге салынған мүлікті ломбардқа беру арқылы шарт бойынша міндеттемені орындаудың орнына бас тарту туралы ұсыныс жасау.	неустойки (штрафа, пени) по микрокредиту; представлением отступного взамен исполнения обязательства по договору путем передачи Ломбарду заложенного имущества.
23. үшінші тұлғамен келіспеушіліктерді реттеу үшін Ломбард осы Қарыз алушымен жасалған кепілдік билеті бойынша құқықты (талапты) басқаға берген жағдайда банк омбудсменіне жүгіну;	23. обратиться к банковскому омбудсмену в случае уступки Ломбардом права (требования) по Залоговому билету, заключенному с этим Заёмщиком, для урегулирования разногласий с третьим лицом;
24. алынатын қызметтер бойынша даулы жағдайлар туындаған кезде ломбардқа жазбаша өтініш беру;	24. письменно обратиться в Ломбард при возникновении спорных ситуаций по получаемым услугам;
25. ҚР заңдарында белгіленген тәртіппен өз құқықтарын қорғау;	25. защищать свои права в порядке, установленном законами Р.К.;
26. кепіл билеті бойынша өз міндеттемелерін тиісінше орындаған жағдайда кепіл мүлкін қайтаруға;	26. на возврат залогового имущества в случае надлежащего исполнения своих обязательств по Залоговому билету;
27. ҚР қолданыстағы заңнамасымен және кепіл билетімен көзделген өзге де құқықтарды жүзеге асыру.	27. осуществлять иные права, предусмотренные действующим законодательством РК и Залоговым билетом.
28. тармақтарда көрсетілген жағдайларды қоспағанда, қауіпсіздік билетінің қолданылу мерзімін қауіпсіздік шарттарында көрсетілген кепілдендірілген күту мерзімі аяқталғанға дейін қолданыстағы шарттарда ұлғайтуға (ұзартуға) т.2 т.65 Шарттың 6 бөлімі. Шарттың қолданылу мерзімін ұзарту (ұзарту) тармақтарда көзделген шарттарды сақтай отырып жүзеге асырылады т.1 т.65 Шарттың 6 бөлімі;	28. увеличить (продлить) срок действия Залогового билета на действующих условиях до истечения гарантированного срока ожидания, указанного в Залоговом билете, кроме случая, установленного пп.2 п.65 раздел 6 Договора. Увеличение (продление) срока действия договора осуществляется с соблюдением условий, предусмотренных пп. 1 п.65 раздела 6 Договора;
3. Ломбардтың құқығы бар	3. Ломбард имеет право
29. кепіл билетінің шарттарын қарыз алушы үшін оларды жақсарту жағына қарай бір жақты тәртіппен өзгерту;	29. изменять условия Залогового билета в одностороннем порядке в сторону их улучшения для Заёмщика;
30. қарыз алушы микрокредитті қайтару және сыйақы төлеу үшін белгіленген мерзімді қырық күнтізбелік күннен астам бұзған кезде микрокредит сомасын және ол бойынша сыйақыны мерзімінен бұрын қайтаруды талап етуге;	30. требовать досрочного возврата суммы микрокредита и вознаграждения по нему при нарушении Заёмщиком срока, установленного для возврата микрокредита и выплаты вознаграждения, более чем на сорок календарных дней;
31. қарыз алушы-жеке тұлғаның өтінішін қарау нәтижелері бойынша берешекті реттеу жөніндегі келісімге қол жеткізілмеген және қарыз алушы-жеке тұлға берешек бойынша қарсылықтарды ұсынбаған жағдайда, қарыз алушы-жеке тұлғаның келісін алмай, Нотариустың атқарушылық жазбасы негізінде негізгі борышты, сыйақыны және тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) қоса алғанда, берешекті өндіріп алу жолымен	31. взыскания задолженности, включая основной долг, вознаграждение и неустойку (штраф, пеню), на основании исполнительной надписи нотариуса без получения согласия заемщика-физического лица в случае недостижения соглашения по урегулированию задолженности по результатам рассмотрения заявления заемщика-физического лица и непредставления заемщиком-физическим лицом

жүзеге асырылады.	возражений по задолженности.
32. ҚР микроқаржы қызметі туралы заңнамасында көрсетілген тұлғаға кепіл билеті бойынша құқық (талап ету) беру;	32. уступить право (требования) по Залоговому билету лицу, указанному законодательством РК о микрофинансовой деятельности;
33. қарыз алушыдан микрокредиттер беру қағидаларында және ҚР қолданыстағы заңнамасында белгіленген кепілдік билетті жасау және ол бойынша міндеттемелерді орындау үшін қажетті құжаттар мен мәліметтерді сұратуға;	33. запрашивать у Заёмщика документы и сведения, необходимые для заключения Залогового билета и исполнения обязательств по нему, определенных Правилами предоставления микрокредитов и действующим законодательством РК;
34. кепіл билетінде көрсетілген кепілдік берілген күту мерзімі аяқталғаннан кейін қолданыстағы шарттарда кепіл билетінің қолданылу мерзімін ұлғайтуға (ұзартуға) өз қалауы бойынша рұқсат етілсін. Қарыз алушы оң шешім қабылдаған жағдайда шарттың қолданылу мерзімін ұлғайту (ұзарту) Шарттың 7-бөлімінің 64-тармағында көзделген талаптарды сақтай отырып жүзеге асырылады;	34. по своему усмотрению разрешить увеличение (продление) срока действия Залогового билета на действующих условиях после истечения гарантированного срока ожидания, указанного в Залоговом билете. В случае положительного решения Заемщика, увеличение (продление) срока действия договора осуществляется с соблюдением условий, предусмотренных п. 64 раздел 6 Договора;
35. кепіл мүлкі ломбардтан алып қойылған (алынған) жағдайда, осы мүліктің шын мәнінде меншік иесі басқа тұлға болып табылатындығы негізінде не әкімшілік немесе қылмыстық құқық бұзушылық жасағаны үшін санкция түрінде заң актілерінде белгіленген тәртіппен қарызды қайтару және сыйақы төлеу жөніндегі міндеттемелерді қарыз алушыдан мерзімінен бұрын орындауды талап етуге;	35. требовать от Заёмщика досрочно исполнить обязательства по возврату займа и уплате вознаграждения в случае изъятия (выемки) залогового имущества у Ломбарда в установленном законодательными актами порядке на том основании, что в действительности собственником этого имущества является другое лицо, либо в виде санкции за совершение административного или уголовного правонарушения;
36. қарыз алушы кепіл билеті бойынша өз міндеттемелерін орындамаған немесе тиісінше орындамаған жағдайда, қарыз алушы микрокредит сомасын қайтаруды және (немесе) ол бойынша сыйақы төлеуді қамтамасыз ету ретінде берген кепіл мүлкінен өндіріп алу және микрокредитті өтеу мерзімі өткеннен кейін бір айдан кейін сауда-саттық жүргізбестен оны өткізуді жүргізу;	36. обратиться взыскание на залоговое имущество, предоставленное Заёмщиком в качестве обеспечения возврата суммы микрокредита и (или) уплаты вознаграждения по нему, в случае неисполнения или ненадлежащего исполнения Заёмщиком своих обязательств по Залоговому билету, и провести его реализацию без проведения торгов не ранее одного месяца после истечения срока погашения микрокредита;
37. Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) және терроризмді қаржыландыруға қарсы іс-қимыл мақсатында Қазақстан Республикасының заңнамасында және ломбардтың ішкі бақылау қағидаларында көзделген жағдайларда ақшамен және/немесе мүлікпен операциялар жүргізуден, сондай-ақ іскерлік қатынастар орнатудан бас тартуға және/немесе Қарыз алушымен іскерлік қатынастарды	37. отказать в проведении операции с деньгами и/или имуществом, а также в установлении деловых отношений и/или прекратить деловые отношения с Заемщиком в случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан и Правилами внутреннего контроля Ломбарда в целях противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма, что не

<p>тоқтатуға, бұл ломбардтың қарыз алушы алдындағы өз міндеттемелерін орындамауы болып табылмайды және Қарыз алушы алдында қандай да бір азаматтық-құқықтық жауаптылыққа әкеп соқпайды;</p>	<p>является неисполнением Ломбарда своих обязательств перед Заемщиком и не влечет какой-либо гражданско-правовой ответственности перед Заемщиком;</p>
<p>38. ҚР заңнамасында және шартта көзделген өзге де құқықтарды жүзеге асыруға құқылы.</p>	<p>38. осуществлять иные права, предусмотренные законодательством РК и Договором.</p>
<p style="text-align: center;">4. Ломбард міндетті</p>	<p style="text-align: center;">4. Ломбард обязан</p>
<p>39. шарт бойынша Ломбард құқығының (талап ету) үшінші тұлғаға ету талаптары (бұдан әрі - талап ету құқығын басқаға беру шарты) бар кепіл билетін жасау кезінде қарыз алушыны (немесе оның уәкілетті өкілін) хабардар ету):</p> <ul style="list-style-type: none"> - талап ету құқығын басқаға беру шарты жасалғанға дейін құқықтардың (талаптардың) үшінші тұлғаға ету мүмкіндігі туралы, сондай-ақ осындай басқаға беруге байланысты Қарыз алушының дербес деректерін кепіл билетінде көзделген не ҚР заңнамасына қайшы келмейтін тәсілмен өңдеу туралы; - кепіл билетінде көзделген не ҚР заңнамасына қайшы келмейтін тәсілмен үшінші тұлғаға құқықтың (талап етудің) ауысуы туралы шартты жасасу күнінен бастап күнтізбелік отыз күн ішінде микрокредитті өтеу бойынша одан әрі төлемдердің үшінші тұлғаға (шарт бойынша құқық (талап ету) өткен тұлғаның атауы және орналасқан жері) тағайындалуын, берілген құқықтардың (талаптардың) толық көлемін, сондай-ақ негізгі борыштың, сыйақының, тұрақсыздық айыбының (айыппұлдың, өсімпұлдың) мерзімі өткен және ағымдағы сомаларының қалдықтарын және төленуге жататын басқа да сомалар; 	<p>39. уведомлять Заёмщика (или его уполномоченного представителя) при заключении Залогового билета, содержащего условия перехода права (требования) Ломбарда по договору третьему лицу (далее - договор уступки права требования):</p> <ul style="list-style-type: none"> - до заключения договора уступки права требования о возможности перехода прав (требований) третьему лицу, а также об обработке персональных данных Заёмщика в связи с такой уступкой способом, предусмотренным в Залоговом билете либо не противоречащим законодательству РК; - о переходе права (требования) третьему лицу способом, предусмотренным в Залоговом билете либо не противоречащим законодательству РК, в течение тридцати календарных дней со дня заключения договора уступки права требования с указанием назначения дальнейших платежей по погашению микрокредита третьему лицу (наименование и место нахождения лица, которому перешло право (требование) по договору), полного объема переданных прав (требований), а также остатков просроченных и текущих сумм основного долга, вознаграждения, неустойки (штрафа, пени) и других подлежащих уплате сумм;
<p>40. қарыз алушыны шартта көзделген тәсілмен және мерзімдерде, бірақ мерзімі өткен күннен бастап күнтізбелік двадцати күннен кешіктірмей хабардар ету:</p> <ul style="list-style-type: none"> кепіл билеті бойынша міндеттемені орындау бойынша мерзімін өткізіп алудың туындағаны және хабарламада көрсетілген күнге мерзімі өткен берешектің мөлшерін көрсете отырып, төлемдер енгізу қажеттілігі туралы; қарыз алушы - жеке тұлғаның кепіл билеті бойынша Қарыз берушіге жүгіну құқығы; қарыз алушының кепіл билеті бойынша 	<p>40. уведомление заемщика способом и в сроки, предусмотренными в договоре, но не позднее двадцати календарных дней с даты наступления просрочки:</p> <ul style="list-style-type: none"> о возникновении просрочки по исполнению обязательства по Залоговому билету и необходимости внесения платежей с указанием размера просроченной задолженности на дату, указанную в уведомлении; праве заемщика - физического лица по Залоговому билету обратиться к Заемодателю; последствиях невыполнения

өз міндеттемелерін орындамауының салдары.	заемщиком своих обязательств по Залоговомк билету.
41. көрсетілетін қызметтер бойынша даулы жағдайлар туындаған кезде "Жеке және заңды тұлғалардың өтініштерін қарау тәртібі туралы" Қазақстан Республикасы Заңының 8-бабында белгіленген мерзімде қарыз алушыға жазбаша нысанда жауап беруге";	41. предоставить Заёмщику ответ в письменной форме при возникновении спорных ситуаций по получаемым услугам в сроки, установленные статьей 8 Закона Республики Казахстан "О порядке рассмотрения обращений физических и юридических лиц";
42. қарыз алушы - жеке тұлғаның өтінішін алған күннен кейін күнтізбелік он бес күн ішінде кепіл билетінің талаптарына ұсынылған өзгерістерді қарау және қарыз алушы - жеке тұлғаға жазбаша нысанда не кепіл билетінде көзделген тәсілмен хабарлау: шарттың талаптарына ұсынылған өзгерістермен келісуі; берешекті реттеу жөніндегі өз ұсыныстары; бас тарту себептерінің дәлелді негіздемесін көрсете отырып, кепіл билетінің шарттарын өзгертуден бас тарту туралы;	42. рассмотрение в течение пятнадцати календарных дней после дня получения заявления заемщика - физического лица предложенных изменений в условия Залогового билета и сообщение заемщику - физическому лицу в письменной форме либо способом, предусмотренным Залоговым билетом о (об): согласии с предложенными изменениями в условия договора; своих предложениях по урегулированию задолженности; отказе в изменении условий Залогового билета с указанием мотивированного обоснования причин отказа;
43. Қарыз беруші кепіл билетінде көзделген тәртіппен жақсарту шарттарын қолданған жағдайда, кепіл билетінің шарттарының өзгергені туралы Қарыз алушыны хабардар етуге;	43. уведомлять Заёмщика об изменении условий Залогового билета, в случае применения Заимодателем улучшающих условий в порядке, предусмотренном в Залоговом билете;
44. Тараптар қол қойған микрокредитті өтеу кестесінің кепіл билетіне №2 қосымша берілсін. Қарыз алушының ақшалай міндеттемелері сомасының (мөлшерінің) және (немесе) оларды төлеу мерзімінің өзгеруіне әкеп соғатын микрокредит талаптары өзгерген кезде Қарыз беруші жаңа шарттарды ескере отырып, қарыз алушыға микрокредитті өтеудің жаңа кестесін жасайды және береді. Егер қарыз алушы (тең қарыз алушы) жеке тұлға болып табылса және микрокредитті өтеу микрокредит мерзімінің соңында біржолғы төлеммен жүзеге асырылмаса, онда микрокредитті беру күніне жасалған микрокредитті өтеу кестесінде сондай-ақ таңдалған әдіс туралы Қарыз алушының (тең қарыз алушының) белгісі бар ұйым ұсынған микрокредитті өтеу әдістерінің тізбесі болады/	44. Предоставить приложение №2 к Залоговому билету подписанного сторонами графика погашения микрокредита. При изменении условий микрокредита, влекущих изменение суммы (размера) денежных обязательств заемщика и (или) срока их уплаты, Заимодатель составляет и выдается заемщику новый график погашения микрокредита с учетом новых условий. Если заемщиком (созаемщиком) является физическое лицо и погашение микрокредита осуществляется не единовременным платежом в конце срока микрокредита, то график погашения микрокредита, составленный на дату выдачи микрокредита, также содержит перечень предложенных организацией методов погашения микрокредита с отметкой заемщика (созаемщика) о выбранном методе.
45. орналасқан жері өзгерген не атауы өзгерген жағдайда бұл туралы уәкілетті органға, сондай-ақ қарыз алушыға ломбардтың орналасқан жері бойынша қазақ және орыс тілдеріндегі екі баспа басылымында тиісті ақпаратты жариялау	45. в случае изменения места нахождения либо изменения наименования письменно известить об этом уполномоченный орган, а также Заёмщика путем опубликования соответствующей информации в двух печатных изданиях на казахском и

арқылы жазбаша хабарлауға, сондай-ақ осындай өзгерістер болған күннен бастап күнтізбелік отыз күннен кешіктірілмейтін мерзімде қарыз алушыға SMS WhatsApp - хабарлама жібереді;	русском языке по месту нахождения Ломбарда, а также SMS WhatsApp - уведомления Заёмщика в срок не позднее тридцати календарных дней с даты таких изменений;
46. микрокредиттер беру қағидаларының көшірмесін қарыз алушының көруі және танысуы үшін қолжетімді жерде, оның ішінде Қарыз берушінің интернет-ресурсында орналастырсын;	46. разместить копию Правил предоставления микрокредитов в месте, доступном для обозрения и ознакомления Заёмщиком Заимодателя, в том числе на интернет-ресурсе Заимодателя;
47. өтініш берушіге (Қарыз алушыға) микрокредитті алуға, оған қызмет көрсетуге және оны өтеуге (қайтаруға) байланысты төлемдер туралы толық және дұрыс ақпарат беру;	47. предоставлять заявителю (Заёмщику) полную и достоверную информацию о платежах, связанных с получением, обслуживанием и погашением (возвратом) микрокредита;
48. Өтінім берушіге (Қарыз алушыға) кепілдік билет жасалғанға дейін танысу және микрокредитті өтеу әдісін таңдау үшін әртүрлі әдістермен есептелген өтеу кестелерінің жобаларын ұсыну. Егер микрокредитті өтеу микрокредит мерзімінің соңында біржолғы төлеммен жүзеге асырылған жағдайда, талаптар қолданылмайды.	48. Предоставить заявителю (Заёмщику) до заключения Залогового билета для ознакомления и выбора метода погашения микрокредита проекты графиков погашения, рассчитанных различными методами. Требования не распространяются в случае если погашение микрокредита осуществляется единовременным платежом в конце срока микрокредита.
49. қарыз алушыны микрокредит алуға байланысты оның құқықтары мен міндеттері туралы хабардар ету;	49. проинформировать Заёмщика о его правах и обязанностях, связанных с получением микрокредита;
50. "Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) және терроризмді қаржыландыруға қарсы іс-қимыл туралы" ҚР Заңында көзделген жағдайларда микрокредит беруден бас тарту»;	50. отказать в предоставлении микрокредита в случаях, предусмотренных Законом РК «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма»;
51. микрокредит беру құпиясын сақтау;	51. соблюдать тайну предоставления микрокредита;
52. заттардың сақталуын қамтамасыз ететін және оларға бөгде адамдардың қол жеткізуін болдырмайтын оларды сақтау үшін жағдайлар жасау;	52. предоставить условия для хранения вещей, обеспечивающие их сохранность и исключают доступ к ним посторонних лиц;
53. қарыз алушыға микрокредитті өтеу мерзімі аяқталған күннен кейін отыз күнтізбелік күн мөлшерінде кепілдік мерзімі берілсін. Кепілдік мерзімі- Қарыз беруші кепіл затын өндіріп алуға және оны өткізуге өзінің құқығын іске асырмайтын уақыт кезеңі;	53. предоставить Заёмщику гарантийный срок в размере тридцати календарных дней после дня истечения срока погашения микрокредита. Гарантийный срок — период времени, в течение которого Заимодатель не реализует свое право на обращение взыскание на предмет залога и его реализацию;
54. кепіл мүлкінің жоғалу немесе бүліну қатерінің туындағаны туралы Қарыз алушыға дереу хабарлауға;	54. немедленно сообщать Заёмщику о возникновении угрозы утраты либо повреждения залогового имущества;
55. қарыз алушы Ломбард алдындағы өз міндеттемелерін орындағаннан кейін кепіл билетіне сәйкес кепіл затын дереу қайтаруға;	55. немедленно вернуть предмет залога в соответствии с Залоговым билетом после выполнения Заёмщиком своих обязательств перед Ломбардом;
56. ҚР қолданыстағы заңнамасымен және	56. выполнять иные обязанности,

кепіл билетімен көзделген өзге де міндеттерді орындау.	предусмотренные действующим законодательством РК и Залоговым билетом.
6. Ломбард үшін шектеулер	5. Ограничения для Ломбарда
57. сыйақы мөлшерлемесін (оларды төмендету жағдайларын қоспағанда) және/немесе микрокредитті өтеу тәсілі мен әдісін біржақты тәртіппен өзгертуге;	57. изменять в одностороннем порядке ставки вознаграждения (за исключением случаев их снижения) и/или способа и метода погашения микрокредита;
58. қарыз алушыдан микрокредит бойынша сыйақы мен тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) қоспағанда, кез келген төлемдерді белгілеуге және өндіріп алуға;	58. устанавливать и взимать с Заёмщика любых платежей, за исключением вознаграждения и неустойки (штрафа, пени) по микрокредиту;
59. Ломбардқа микрокредит сомасын мерзімінен бұрын толық немесе ішінара қайтарған қарыз алушыдан тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) төлеуді талап ету) және микрокредитті мерзімінен бұрын қайтарғаны үшін басқа да төлемдер;	59. требовать от Заёмщика, досрочно полностью или частично возвратившего Ломбарду сумму микрокредита оплаты неустойки (штрафа, пени) и другие платежи за досрочный возврат микрокредита;
60. кепіл билеті бойынша микрокредит сомасын ұлғайту;	60. увеличивать сумму микрокредита по Залоговому билету;
61. егер негізгі борышты немесе сыйақыны өтеу күні демалыс не мереке күніне түскен жағдайда, тұрақсыздық айыбын өндіріп алу және сыйақыны немесе негізгі борышты төлеу одан кейінгі жұмыс күні жүргізіледі;	61. взимать неустойки в случае, если дата погашения основного долга или вознаграждения выпадает на выходной либо праздничный день, и уплата вознаграждения или основного долга производится в следующий за ним рабочий день;
62. кез келген валюталық баламасына байланыстыра отырып, теңгемен берілген кепіл билеті бойынша міндеттемелер мен төлемдерді индекстеу жүргізілсін.	62. производить индексацию обязательства и платежей по Залоговому билету, выданного в тенге, с привязкой к любому валютному эквиваленту.
6. Кепіл билетінің/микрокредит беру туралы шарттың талаптарына өзгерістер енгізу тәртібі	6. Порядок внесения изменений в условия Залогового билета/Договора о предоставлении микрокредита
63. Ломбард бір жақты тәртіппен өзгерістер мен толықтырулар енгізуге құқылы болған кезде Қарыз алушы үшін оларды жақсарту жағдайларын қоспағанда, кепіл билеті бойынша қолданыстағы шарттарға өзгерістер енгізу кепіл билетіне тиісті қосымша келісімдер жасасу арқылы жүргізіледі.	63. Внесение изменений в действующие условия по Залоговому билету производятся путем заключения соответствующих дополнительных соглашений к Залоговому билету за исключением случаев их улучшения для Заемщика, когда Ломбард вправе внести изменения и дополнения в одностороннем порядке.
64. Тараптардың келісімі бойынша қолданыстағы немесе жақсарту шарттарында кепіл билетінің қолданылу мерзімін ұлғайтуға (ұзартуға) болады.	64. По соглашению Сторон возможно увеличение (продление) срока действия Залогового билета на действующих или улучшающих условиях.
65. Кепіл билетінің қолданылу мерзімі қолданыстағы талаптарда ұлғайған (ұзартылған) кезде Қарыз алушы ломбардқа бір мезгілде мынадай шарттарды сақтай отырып, микрокредитті пайдаланған нақты күндер саны үшін есептелген сыйақы төлейді: 1) микрокредитті өтеу күні қырық бес	65. При увеличении (продлении) срока действия Залогового билета на действующих условиях Заемщик выплачивает Ломбарду начисленное вознаграждение за фактическое количество дней пользования микрокредитом, с одновременным соблюдением следующих условий:

<p>күнтізбелік күннен артық ауыстырылмайды; 2) ішінара өтеу және/немесе ішінара сатып алу кезінде кепіл билетінің қолданылу мерзімін ұлғайту (ұзарту) жағдайларын қоса алғанда, микрокредитті өтеу күні микрокредит берілген күннен бастап үш жүз алпыс күннен аспайтын күнге ауыстырылуы мүмкін микрокредитті толық өтеу жағдайларынан басқа, кепіл билетінің қолданылу мерзімінің бұрын жүргізілген ұлғайтуларын (ұзартуларын) ескере отырып, микрокредит берілген күннен бастап үш жүз күннен кешіктірілген күнге ауыстырылмайды.</p>	<p>1) дата погашения микрокредита не может быть перенесена более чем на сорок пять календарных дней; 2) дата погашения микрокредита, включая случаи увеличения (продления) срока действия Залогового билета при частичном погашении и/или частичном выкупе, не может быть перенесена на день, позднее трехсотого дня с даты выдачи микрокредита с учетом всех ранее произведенных увеличений (продлений) срока действия Залогового билета, кроме случаев полного погашения микрокредита, при котором дата погашения микрокредита может быть перенесена на день, не превышающий триста шестьдесят дней с даты выдачи микрокредита.</p>
<p>66. Шарттың қолданылу мерзімін ұлғайту (ұзарту) жеке басын куәландыратын құжатты көрсеткен кезде Ломбард филиалында жүзеге асырылуы мүмкін;</p>	<p>66. Увеличение (продление) срока действия договора может быть осуществлено в филиале Ломбарда при предъявлении документа, удостоверяющего личность;</p>
<p>67. Қарыз алушының ақшалай міндеттемелерінің сомасын (мөлшерін) және (немесе) оларды төлеу мерзімін өзгертуге әкеп соғатын микрокредит талаптары өзгерген кезде Ломбард қарыз алушыға микрокредитті өтеудің жаңа кестесін жасайды және береді, сондай-ақ Тараптар жаңа шарттарды ескере отырып, қосымша келісімге қол қояды. Кешірек күнмен белгіленген микрокредитті өтеудің жаңа кестесі төлемдер үшін негіз болып табылады, микрокредитті өтеудің бұрынғы кестесін ауыстырады, ол микрокредитті өтеудің жаңа кестесін берген сәттен бастап күшін жояды.</p>	<p>67. При изменении условий микрокредита, влекущих изменение суммы (размера) денежных обязательств Заёмщика и (или) срока их уплаты, Ломбардом составляется и выдается Заёмщику новый график погашения микрокредита, а также подписывается Сторонами дополнительное соглашение с учетом новых условий. Новый график погашения микрокредита, датированный более поздним числом, является основанием для платежей, заменяет прежний график погашения микрокредита, который утрачивает силу с момента предоставления нового графика погашения микрокредита.</p>
<p>68. Микрокредит беру туралы шартқа өзгерістер мен толықтыруларды Ломбард өз қалауы бойынша ҚР заңнамасына қайшы келмейтін және/немесе заңнаманың өзгеруіне байланысты бір жақты тәртіппен жүзеге асырады және ломбардтың уәкілетті органы айқындаған күннен бастап күшіне енеді және осы күннен бастап жасалған кепіл билеттеріне қолданылады.</p>	<p>68. Изменения и дополнения в Договор о предоставлении микрокредита осуществляются Ломбардом в одностороннем порядке, по своему усмотрению, в части не противоречащей законодательству РК и/или в связи с изменением законодательства и вступают в силу с даты определенной уполномоченным органом Ломбарда и применяются к Залоговым билетам, заключенным с данной даты.</p>
<p>7. Қарыз алушы міндетті:</p>	<p>7. Заёмщик обязан:</p>
<p>69. алынған микрокредитті қайтаруға және ол бойынша кепілді билетте белгіленген мерзімде және тәртіппен сыйақы төлеуге;</p>	<p>69. вернуть полученный микрокредит и выплатить вознаграждение по нему в сроки и порядке, которые установлены Залоговым билетом;</p>
<p>70. кепіл билетіне және ХДК туралы Заңға</p>	<p>70. представлять документы и сведения,</p>

сәйкес Ломбард сұратқан құжаттар мен мәліметтерді ұсыну;	запрашиваемые Ломбардом в соответствии с Залоговым билетом и Законом о МФД;
71. микрокредитті және сыйақыны қайтару мерзімі өтіп кеткен жағдайда кепіл билеті бойынша берешек сомасын толық өтеуге, ломбардтың берешекті қайтару жөніндегі шығасыларын және кепіл билетінде көзделген өзге де төлемдерді төлеуге;	71. полностью погасить сумму задолженности по Залоговому билету в случае просрочки возврата микрокредита и вознаграждения, оплатить издержки Ломбарда по возврату задолженности и иные предусмотренные Залоговым билетом платежи;
72. ломбардтан кепілдік мүлік алып қойылған (алынған) жағдайда қарызды қайтару және/немесе сыйақы төлеу жөніндегі өз міндеттемелерін заң актілерінде белгіленген тәртіппен, осы мүліктің шын мәнінде меншік иесі басқа тұлға болып табылатындығы негізінде не әкімшілік немесе қылмыстық құқық бұзушылық жасағаны үшін санкция түрінде мерзімінен бұрын орындауға;	72. досрочно исполнить свои обязательства по возврату займа и/или уплате вознаграждения в случае изъятия (выемки) залогового имущества у Ломбарда в установленном законодательными актами порядке на том основании, что в действительности собственником этого имущества является другое лицо, либо в виде санкции за совершение административного или уголовного правонарушения;
73. Қарыз берушінің алдын ала жазбаша келісімінсіз кепіл билеті бойынша өз құқықтары мен міндеттемелерін үшінші тарапқа бермеуге;	73. не передавать свои права и обязательства по Залоговому билету третьей стороне без предварительного письменного согласия Заемодателя;
74. қарыз алушының жеке басын куәландыратын құжаттарға өзгерістер және/немесе толықтырулар енгізу туралы, сондай-ақ Қарыз берушінің берілген тұрғылықты жерінің, жұмысының және басқа да деректерінің өзгергені туралы Қарыз берушінің жазбаша түрде хабарлау;	74. извещать Заемодателя в письменном виде о внесении изменений и/или дополнений в документы, удостоверяющие личность Заёмщика, а также об изменении места жительства, работы и других данных, предоставленных Заемодателю;
75. ҚР қолданыстағы заңнамасымен және кепіл билетімен қарастырылған басқа да талаптарды орындау.	75. выполнять иные требования, предусмотренные действующим законодательством РК и Залоговым билетом.
8. Микрокредитті өтеу тәртібі	8. Порядок погашения микрокредита
76. Микрокредитті толық өтеу, оның ішінде микрокредитті мерзімінен бұрын толық өтеу жеке басын куәландыратын құжатты көрсеткен кезде қарыз алушыға микрокредит берілген Ломбард филиалының ломбард кассасы арқылы қолма-қол ақшамен жүргізіледі.	76. Полное погашение микрокредита, в том числе полное досрочное погашение микрокредита, производится наличными деньгами через кассу Ломбарда в филиале Ломбарда, в котором Заемщику был предоставлен микрокредит, при предъявлении документа, удостоверяющего личность.
77. Микрокредитті ішінара өтеу (негізгі борыш сомасын азайту), оның ішінде микрокредитті мерзімінен бұрын ішінара өтеу жеке басын куәландыратын құжатты көрсеткен кезде ломбард филиалының ломбард кассасы арқылы қолма-қол ақшамен жүргізілуі мүмкін. Микрокредитті ішінара өтеу қарыз алушы микрокредитті ішінара өтеуді жүргізу күніне ломбардқа тиесілі сыйақыны толық төлеген жағдайда жүзеге асырылады. Егер	77. Частичное погашение микрокредита (снижение суммы основного долга), в том числе досрочное частичное погашение микрокредита, может быть произведено наличными деньгами через кассу Ломбарда в филиале Ломбарда при предъявлении документа, удостоверяющего личность. Частичное погашение микрокредита осуществляется при условии полной оплаты Заемщиком вознаграждения, причитающегося

<p>ломбардқа кепілге екі және одан да көп кепіл бұйымдары берілсе, онда ішінара өтеу сомасы кепіл бұйымы арасында кепіл билетінде көрсетілген кепіл затының бағасына бара-бар бөлінеді.</p>	<p>Ломбарду на дату проведения частичного погашения микрокредита. Если в залог Ломбарду предоставлены два и более залоговых изделия, то сумма частичного погашения распределяется между залоговыми изделиями пропорционально оценке предмета залога, указанной в Залоговом билете.</p>
<p>78. Микрокредит бойынша ішінара сатып алу (бір немесе бірнеше кепіл бұйымдарын сатып алу арқылы негізгі борыш сомасын азайту), оның ішінде мерзімінен бұрын ішінара сатып алу жеке басын куәландыратын құжатты көрсеткен кезде қарыз алушыға микрокредит берілген Ломбард филиалының ломбард кассасы арқылы қолма-қол ақшамен жүргізіледі. Егер қарыз алушы бір кепіл билеті бойынша екі және одан да көп кепіл бұйымын кепілге берсе, ішінара сатып алуға жол беріледі. Ішінара сатып алу қарыз алушы микрокредит бойынша ішінара сатып алуды жүргізу күніне ломбардқа тиесілі сыйақыны толық төлеген жағдайда жүзеге асырылады. Ішінара сатып алған кезде Қарыз алушы сатып алынатын кепіл бұйымының кепіліне берілген негізгі борыш сомасын өтейді.</p>	<p>78. Частичный выкуп по микрокредиту (снижение суммы основного долга с выкупом одного или нескольких залоговых изделий), в том числе досрочный частичный выкуп, производится наличными деньгами через кассу Ломбарда в филиале Ломбарда, в котором Заемщику был предоставлен микрокредит, при предъявлении документа, удостоверяющего личность. Частичный выкуп допускается, если Заемщик предоставил в залог по одному Залоговому билету два и более залоговых изделия. Частичный выкуп осуществляется при условии полной оплаты Заемщиком вознаграждения, причитающегося Ломбарду на дату проведения частичного выкупа по микрокредиту. При частичном выкупе Заемщик погашает сумму основного долга, предоставленную под залог выкупаемого залогового изделия.</p>
<p>79. Сыйақыны қарыз алушы микрокредитті берген күні мен өтеу күнін қоса алғанда, микрокредитті пайдаланудың бүкіл кезеңі үшін төлейді.</p>	<p>79. Вознаграждение выплачивается Заемщиком за весь период пользования микрокредита, включая дату выдачи и дату погашения микрокредита.</p>
<p align="center">9. Басқа шарттар</p>	<p align="center">9. Прочие условия</p>
<p>80. Қарыз алушы микрокредит мөлшері жүз айлық есептік көрсеткіштен асатын кепіл билеті бойынша негізгі борышты және/немесе сыйақыны төлеу бойынша өз міндеттемелерін тиісінше орындамаған жағдайда:</p> <p>1) Қарыз беруші кепіл билеті бойынша міндеттемені орындау мерзімі өткен күннен бастап күнтізбелік он бес күннен кешіктірмей жеткізуді тіркеуді қамтамасыз ететін байланыс құралдарын пайдалана отырып, Қарыз алушыға кепіл билеті бойынша міндеттемені орындау мерзімі өткен күннен бастап:</p> <ul style="list-style-type: none"> - хабарламада көрсетілген күнге мерзімі өткен берешектің, оның ішінде негізгі борыштың, сыйақының және тұрақсыздық айыбының (айыппұлдың, өсімпұлдың) мөлшерін көрсете отырып, кепіл билеті бойынша төлемдер енгізу қажеттілігі; - кепіл билеті бойынша міндеттемені 	<p>80. В случае ненадлежащего исполнения Заёмщиком своих обязательств по оплате основного долга и/или вознаграждения по Залоговому билету, размер микрокредита которого превышает сто месячных расчетных показателей:</p> <p>1) Заемодатель обязан направить Заёмщику с использованием средств связи, обеспечивающих фиксирование доставки, не позднее пятнадцати календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства по Залоговому билету уведомление, содержащего указания на:</p> <ul style="list-style-type: none"> - необходимость внесения платежей по Залоговому билету с указанием размера просроченной задолженности, в том числе основного долга, вознаграждения и неустойки (штрафа, пени) на дату, указанную в уведомлении; - возможность урегулирования задолженности по соглашению сторон в

<p>орындау мерзімін өткізіп алу басталған күннен бастап күнтізбелік отыз күн ішінде Қарыз алушының ломбардқа жеке өтініш жасауы арқылы кепіл билеті бойынша міндеттемені орындау мерзімін өткізіп алудың туындау себептері, кірістері және шарттың талаптарына өзгерістер енгізу туралы оның өтінішіне себепші болатын басқа да расталған мән-жайлар (фактілер) туралы мәліметтерді қамтитын өтінішпен тараптардың келісімі бойынша берешекті реттеу мүмкіндігі;</p> <p>- міндеттемені орындау мерзімі кешіктірілген немесе берешекті реттеу жөніндегі Қарыз алушымен келісімге қол жеткізілмеген күннен бастап күнтізбелік отыз күн ішінде ломбардқа өтініш жасамаған жағдайда, негізгі борышты, сыйақыны және нотариустың атқарушылық жазбасы негізінде берешекті (айыппұлды, өсімпұлды) қоса алғанда, ломбардтың берешекті өндіріп алу құқығы не микрокредитті өтеу мерзімі өткеннен кейін бір айдан соң ломбардтың кепіл мүлкін сауда-саттықсыз өткізу құқығы.</p> <p>2) Егер хабарлама қарыз алушыға мына тәсілдердің бірімен жіберілсе, ол жеткізілген болып есептеледі:</p> <p>- кепіл билетінде көрсетілген электрондық пошта мекенжайына;</p> <p>- кепіл билетінде көрсетілген тұрғылықты жері бойынша, оның табыс етілгені туралы хабарламасы бар тапсырыс хатымен, оның ішінде көрсетілген мекенжайда тұратын отбасының кәмелетке толған мүшелерінің бірі алған болса;</p> <p>- қарыз алушы көрсеткен абоненттік нөмірге жіберілген SMS, WhatsApp-хабарламаларды пайдалана отырып және осындай хабарламалар қарыз алушының тиісті хабарламасы болып табылады.</p> <p>Хабарламаны адресатқа, алушыға берудің мүмкін еместігі туралы не оны қабылдаудан бас тартуына, сондай-ақ осы тармақшада көрсетілген өзге де байланыс құралын пайдалану кезінде оның қабылданғанын растамауына байланысты белгі соғылып қайтарған жағдайда, хабарлама тиісті түрде жіберілген болып есептеледі;</p> <p>3) Қарыз алушы кепіл билеті бойынша міндеттемені орындау мерзімін өткізіп алған күннен бастап күнтізбелік 30 (отыз) күн ішінде кепіл билеті бойынша міндеттемені орындау мерзімін өткізіп алудың туындау себептері, кірістері және</p>	<p>течение тридцати календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства по Залоговому билету путем личного обращения заемщика в Ломбард, с заявлением, содержащим сведения о причинах возникновения просрочки исполнения обязательства по Залоговому билету, доходах и других подтвержденных обстоятельствах (фактах), которые обуславливают его заявление о внесении изменений в условия договора;</p> <p>- право Ломбарда взыскать задолженность, включая основной долг, вознаграждение и неустойку (штраф, пеню) на основании исполнительной надписи нотариуса без получения согласия заемщика, в случае необращения в Ломбард в течение тридцати календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства или недостижения соглашения с заемщиком по урегулированию задолженности, либо право Ломбарда произвести реализацию залогового имущества без торгов не ранее одного месяца после истечения срока погашения микрокредита.</p> <p>2) Уведомление будет считаться доставленным, если оно направлено Заёмщику одним из следующих способов:</p> <p>- на адрес электронной почты, указанный в Залоговом билете;</p> <p>- по месту жительства, указанному в Залоговом билете, заказным письмом с уведомлением о его вручении, в том числе получено одним из совершеннолетних членов семьи, проживающим по указанному адресу;</p> <p>- с использованием SMS, WhatsApp -сообщений, отправленных на указанный Заёмщиком абонентский номер и такие сообщения являются надлежащим уведомлением Заёмщика.</p> <p>В случае возврата уведомления с отметкой о невозможности его вручения адресату, получателю, либо в связи с отказом в его принятии, а также не подтверждением его принятия при использовании иного средства связи, указанного в настоящем подпункте, уведомление считается направленным надлежащим образом;</p> <p>3) Заёмщик имеет право в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства по Залоговому билету лично обратиться в Ломбард, с заявлением, содержащим сведения о причинах</p>
--	---

<p>кепіл билетінің талаптарына өзгерістер енгізу туралы өзінің арызын негіздейтін басқа да расталған мән-жайлар (фактілер) туралы мәліметтерді қамтитын өтінішпен ломбардқа жеке өзі жүгінуге құқылы;</p> <p>4) Ломбард қарыз алушының өтінішін алған күннен кейін он бес күнтізбелік күн ішінде кепіл билетінің талаптарына ұсынылған өзгерістерді қарауға және қарыз алушыға жазбаша нысанда келісімі туралы, берешекті реттеу жөніндегі өз ұсыныстары немесе дәлелді бас тарту туралы хабарлауға тиіс;</p> <p>5) Ломбард негізгі борышты, сыйақыны және тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) қоса алғанда, берешекті қарыз алушының келісімін алмастан, Нотариустың атқарушылық жазбасы негізінде, мынадай жағдайларда өндіріп алуға құқылы:</p> <ul style="list-style-type: none"> - қарыз алушының тараптардың келісімі бойынша берешекті реттеу және қарыз алушының міндеттемені орындау мерзімін өткізіп алған күннен бастап күнтізбелік отыз күн ішінде берешек бойынша өтініш бермеуі үшін ломбардқа жүгінбеуі; - қарыз алушының өтінішін қарау нәтижелері бойынша берешекті реттеу жөніндегі келісімге қол жеткізбеуге және қарыз алушының берешек бойынша қарсылықтарды ұсынбауына байланысты туындайды. - қарыз алушының берешек бойынша өтініш бермеуі оның міндеттемені орындамаудағы кінәсін мойындауы болып табылады. 	<p>возникновения просрочки исполнения обязательства по Залоговому билету, доходах и других подтвержденных обстоятельствах (фактах), которые обуславливают его заявление о внесении изменений в условия Залогового билета;</p> <p>4) Ломбард должен в течение пятнадцати календарных дней после дня получения заявления Заёмщика рассмотреть предложенные изменения в условия Залогового билета и сообщить в письменной форме Заёмщику о(об) согласии, своих предложениях по урегулированию задолженности или мотивированном отказе;</p> <p>5) Ломбард имеет право взыскать задолженность, включая основной долг, вознаграждение и неустойку (штраф, пени), на основании исполнительной надписи нотариуса без получения согласия Заёмщика лица в случаях:</p> <ul style="list-style-type: none"> - обращения Заёмщика в Ломбард для урегулирования задолженности по соглашению сторон и непредоставления Заёмщиком заявления по задолженности в течение тридцати календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства; - недостижения соглашения по урегулированию задолженности по результатам рассмотрения заявления Заёмщика и непредставления Заёмщиком возражений по задолженности. - непредоставление Заёмщиком заявления по задолженности является признанием его вины в неисполнении обязательства.
<p>81. Кепіл мүлікті қарыз алушы береді және ломбардтың иелігінде болады. Ломбардтың кепілге салынған заттарды пайдалануға және оларға билік етуге құқығы жоқ.</p>	<p>81. Залоговое имущество передается Заёмщиком и находится во владении Ломбарда. Ломбард не вправе пользоваться и распоряжаться заложеными вещами.</p>
<p>82. Қарыз алушы кепіл билетін жоғалтқан жағдайда телнұсқа беру жеке басын куәландыратын құжатты көрсеткен кезде Қарыз алушының жазбаша өтініші бойынша жүзеге асырылады.</p>	<p>82. В случае утери Заёмщиком Залогового билета выдача дубликата осуществляется по письменному заявлению Заёмщика при предъявлении документа, удостоверяющего личность.</p>
<p>83. Қарыз алушы кепіл мүлкін сатқан жағдайда, Қарыз алушы микрокредитті өтеу жөніндегі өз міндеттемелерін ломбардтың шығындарын жабу үшін бағалау құнынан төмен баға бойынша орындамаған кезде Қарыз алушының ломбардқа наразылықтары болмайтындығымен келіседі.</p>	<p>83. Заёмщик согласен, что в случае реализации залогового имущества, при неисполнении Заёмщиком своих обязательств по погашению микрокредита, по цене ниже оценочной стоимости для покрытия убытков Ломбарда, Заёмщик претензий к Ломбарду иметь не будет.</p>
<p>84. Кепіл билетіне қол қоя отырып, Қарыз</p>	<p>84. Подписывая Залоговый билет,</p>

<p>алушы ломбардқа өзінің дербес деректерін жинауға, тексеруге, өңдеуге және сақтауға, қағаз жеткізгіштерде және/немесе электронды форматта ломбардтың массивтерінде және/немесе дерекқорларында (Ломбард одан алған ақпарат пен құжаттар), атап айтқанда, оларды жинауды, тексеруді, жүйелендіруді, жинақтауды, сақтауды, нақтылауды (жаңартуды, Өзгертуді), пайдалануды, иесіздендіруді, бұғаттауды, жоюды, трансшекаралық беруді жүзеге асыруға өзінің жазбаша келісімін, сондай-ақ қарыз алушы туралы ақпаратты өзінің ломбард ақпарат беру және ішкі істер органдарына кредиттік есепті алушыға және ішкі істер органдарына болашақта келіп түсетін деректерді қоса алғанда, кредиттік есепті беру туралы шарт жасайды.</p>	<p>Заемщик дает свое письменное согласие Ломбарду на сбор, проверку, обработку и хранение своих персональных данных, на бумажных носителях и/или в электронном формате в массивах и/или базах данных Ломбарда (информации и документов, полученных Ломбардом от него), а именно, на осуществление их сбора, проверки, систематизации, накопления, хранения, уточнения (обновления, изменения), использования, обезличивания, блокирования, уничтожения, трансграничной передачи, как на бумажных, так и на электронных носителях, а также согласие на предоставление информации о Заёмщике в кредитное бюро с которым у Ломбарда заключен договор о предоставлении информации и органы внтуренних дел и выдачу кредитного отчета получателю кредитного отчета и органам внутренних дел, включая данные, которые поступят в будущем.</p>
<p>85. Кепіл билетіне барлық қосымшаларды, өзгерістерді, толықтырулар мен келісімдерді Тараптар кепіл билетінің ажырамас бөлігі болып табылатын жазбаша нысанда ғана жасайды.</p>	<p>85. Все приложения, изменения, дополнения и соглашения к Залоговому билету совершаются Сторонами только в письменной форме, которые являются неотъемлемой частью Залогового билета.</p>
<p>86. Қарыз алушы кепілдік билетте / сауалнамада көрсетілген ұялы телефон нөмірі дұрыс және жарамды екенін растайды.</p>	<p>86. Заемщик подтверждает, что номер мобильного телефона, указанный в Залоговом билете/анкете, является правильным и действительным.</p>
<p>87. Қарыз алушы кепіл билетінде көрсетілген ұялы телефон нөміріне жіберілген SMS, WhatsApp - хабарламалар арқылы ломбардтың кез келген хабарламаларын алуға келісім береді және SMS, WhatsApp хабарламалары арқылы хабарлама қарыз алушының тиісті хабарламасы болып табылатынына келіседі.</p>	<p>87. Заемщик дает согласие на получение любых уведомлений Ломбарда посредством SMS, WhatsApp - сообщений, отправленных на номер мобильного телефона, указанный в Залоговом билете, и соглашается, что уведомление посредством SMS, WhatsApp сообщений является надлежащим уведомлением Заемщика.</p>
<p>88. Ломбард SMS, WhatsApp - хабарламалар жіберген кезде кез келген телефон желілерінің, операторлардың немесе қызметтердің кез келген техникалық іркілістері немесе өзге де мәселелері үшін, қарыз алушы ұсынған ұялы телефон нөмірінің дұрыс еместігі немесе жарамсыздығы үшін, сондай-ақ қарыз алушының Нөмірді ауыстыруы туралы уақтылы алмаған ақпарат үшін жауапты болмайды.</p>	<p>88. Ломбард не несет ответственности за любые технические сбои или иные проблемы любых телефонных сетей, операторов или служб при отправке SMS, WhatsApp - сообщений, за неправильность или недействительность номера мобильного телефона, предоставленного Заемщиком, а также за несвоевременно полученную информацию о смене номера Заемщиком.</p>
<p>89. Қарыз алушы Ломбардтан кепіл билетінде көрсетілген ұялы телефон нөміріне жарнамалық сипаттағы</p>	<p>89. Заемщик предоставляет свое согласие на получение от Ломбарда информационных SMS, WhatsApp -</p>

ақпараттық SMS, WhatsApp - хабарламаларды алуға өз келісімін береді.	сообщений рекламного характера на номер мобильного телефона, указанный в Залоговом билете.
90. Шарты Мен кепіл билетімен реттелмеген қалған жағдайлардың бәрінде Тараптар ҚР заңнамасын басшылыққа алады.	90. Во всем остальном, что не урегулировано Договором и Залоговым билетом, Стороны руководствуются законодательством РК.
91. Шарты мен Кепіл билеті Тараптар кепіл билетіне қол қойған сәттен бастап күшіне енеді және Қарыз алушы өз міндеттемелерін толық орындағанға дейін әрекет етеді.	91. Договор и Залоговый билет вступают в силу с момента подписания Сторонами Залогового билета и действуют до полного выполнения Заёмщиком своих обязательств.
85. Осы Шарт қазақ және орыс тілдерінде екі бірдей данада жасалды. Қазақ және орыс тілдерінде жазылған осы Шарты мәтінінің мағыналық мазмұнында әртүрлі оқулар немесе қандай да бір сәйкессіздіктер туындаған жағдайда, осы Шарты орыс тілінде жасалған мәтінін басшылыққа алған жөн.	92. Настоящий Договор составлен на казахском и русском языках в двух идентичных экземплярах. В случае возникновения разночтений или каких-либо несовпадений в смысловом содержании текста настоящего Договора изложенном на казахском и русском языках, следует руководствоваться текстом настоящего Договора составленном на русском языке.
10. Тараптардың Деректемелері/Реквизиты Сторон	
Ломбард	Қарыз Алушы/Заёмщик